ENDROIT - *LOCATION*: Québec, Gaétan Duchesne | VILLE - *TOWN*: QUEBEC | DATE: 15 oct 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2043 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: DYNAMIQUES CCL

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	ZACHARY HORTH *	G	37	26	27	05:33(AN)	3
29	JÉRÉMIE TESSIER	G	35	24		06:52	3
21	LOÏC FRANCOEUR						
22	NIKOLAI TIMBRO						
23	LOIC USEREAU						
24	MATHIS BARIL						
25	MATHIS ODRISCOLL						
26	ZAKARY COUTU						
27	BRANDON BOUDREAU						
28	ETIENNE LAFOND						
30	OLIVIER BROSSEAU						
34	THOMAS MARSAN						
35	ALEXIS BONEFON						
36	ADAM GAUTHIER						
37	MATHIEU CATAFORD						
38	EMANUELSON CHARBONNEAU-JOSEPH						
39	NOAH WARREN						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
23	A80	00:35	2				
39	A39	06:03	2				
23	A96	08:33	2				
28	A48	10:40	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	2	0	0	0	2	0		0		01
		0	0	0	0	0		0		0		29

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F.

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	OLIVIER FRENETTE *	G	39	27		00:53	3
40	ANTOINE SIROIS	G	36			13:22(AN)	3
21	ANTOINE LÉONARD						
22	THOMAS AUGER						
23	FABRICE BOURGEOIS						
24	ALEXIS VÉZINA						
25	LOUIS-FÉLIX GIGUÈRE						
26	RAPHAËL G. MIGLIACCIO						
27	CHARLES-ANTOINE LAVALLÉE						
28	ALEXIS DELISLE						
29	ÉTIENNE TREMBLAY-MATHIEU						
32	XAVIER DELAGE						
33	LOÏC BLOUIN						
34	GABRIEL BROUSSEAU						
36	MAËL LAVIGNE						
37	SIMON-OLIVIER FORTIN						
39	JUSTIN MICHAUD						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				39	A22	11:05	2
				29	A39	04:51	3
				39	A39	10:40	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	1re PÉRIODE No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
	2	0	44	30		0		0	2	0	0	0
	0	0		40		0		0		0	0	0

ENTRAÎNEURS / *COACHES*

(LETTRES MOULÉES)		(*PRINTED LETTERS*)
LOUIS-PHILIPPE BLA	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	FRANCIS LEMIEUX
DOMINIC BARRIAULT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
DANNY FYFE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	2	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Alexandre Verrier	2	DÉBUT / *START* 13:31:00 — FIN / *END* 14:00:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Steven Pouliot		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* Maxime Roussel			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE* MAXIME ROUSSEL			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* Claudie Robitaille	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE

A.N: 1 en 2 D.N: 2 en 3 — A.N: 1 en 3 D.N: 1 en 2